PROVISIONAL

A/45/PV.54
26 December 1990

ARABIC

الجمعية العامة

جامعة الدول العربية

جامعة الدول العربية

جامعة الدول العربية

الدورة الخامسة والأربعون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الرابعة والخمسين

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الثلاثاء ، ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، الساعة ١٠٠٠

(مالطة)

السيد دي ماركتو

الرئيس :

- تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٠٤/٤٤ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولوكو) : تقرير اللجنة الأولى [٤٥]

- وقف جميع التجارب التجريبية النووية : تقرير اللجنة الأولى [٤٦]

- تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء : تقرير اللجنة الأولى [٤٧]

- الحاجة الملحة إلى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية : تقرير اللجنة الأولى [٤٨]

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التمهيدات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعتمدي خلال أسبوع إلى : Chief of the Official Records Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

(٤)

- إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط : تقرير اللجنة
الاولى [٤٩]

- إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا : تقرير اللجنة الاولى
[٥٠]

- عقد ترتيبات دولية فعالة بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية
من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الاولى
[٥١]

- عقد ترتيبات دولية فعالة لاعضاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد
استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الاولى
[٥٢]

- منع حدوث سباق تسليح في الفضاء الخارجي [٥٣]

(أ) تقرير اللجنة الاولى :

(ب) تقرير اللجنة الخامسة .

- تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية [٥٤]

(أ) تقرير اللجنة الاولى :

(ب) تقرير اللجنة الخامسة .

- الأسلحة الكيميائية والبكتériولوجية (البيولوجية) : تقرير اللجنة
الاولى [٥٥]

(ا) (ب)

نزع السلاح العام الكامل [٥٦]

(ا) تقرير اللجنة الاولى ،

(ب) التعديل ،

(ج) تقرير اللجنة الخامسة

استعراض وتنفيذ وثيقة اختشام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة : تقرير اللجنة الاولى [٥٧]

التطورات العلمية والتكنولوجية وأشارها على الامن الدولي : تقرير اللجنة الاولى [٥٨]

تسخير العلم والتكنولوجيا لتمرار نزع السلاح : تقرير اللجنة الاولى [٥٩]

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة [٦٠]

(ا) تقرير اللجنة الاولى ،

(ب) تقرير اللجنة الخامسة .

السلح النووي الإسرائيلي : تقرير اللجنة الاولى [٦٢]

التعليم والإعلام من أجل نزع السلاح : تقرير اللجنة الاولى [٦٣]

اتفاقية حظر أو تحديد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الاخر : تقرير اللجنة الاولى [٦٤]

الدورات الاستثنائية المكرسة لنزع السلاح : تقرير اللجنة الاولى [٦٥]

١(ج-ي)

التحقق من جميع جوانبه : تقرير اللجنة الاولى [٦٦]

حضر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة مبنية على هذه الأسلحة : تقرير اللجنة الاولى [١٥٥]

1(c-z)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٥

بنود جدول الاعمال من ٤٥ الى ٦٠ ومن ٦٢ الى ٦٦ ، والبند ١٥٥

تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٠٤/٤٤ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلولكو) : تقرير اللجنة الأولى (A/45/767)

وقف جميع التجارب التجريبية النووية : تقرير اللجنة الأولى (A/45/768)
تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء : تقرير اللجنة الأولى (A/45/769)

ال الحاجة الملحة إلى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية : تقرير اللجنة الأولى (A/45/770)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط : تقرير اللجنة الأولى (A/45/771)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا : تقرير اللجنة الأولى (A/45/772)

عقد ترتيبات دولية فعالة بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى (A/45/773)

عقد ترتيبات دولية فعالة لاعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الأولى (A/45/774)
متى حدوث سياق تسلح في الفضاء الخارجي :

(1) تقرير اللجنة الأولى (A/45/775)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/45/811).

تنفيذ إعلان اعتبار إفريقيا منطقة لا نووية :

(1) تقرير اللجنة الأولى (A/45/776)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/45/812).

الأسلحة الكيميائية والبكتériولوجية (البيولوجية) : تقرير اللجنة الأولى (A/45/777)

نزع السلاح العام الكامل :

- (ا) تقرير اللجنة الأولى (A/45/778) :
- (ب) التعديل (A/45/L.30) :
- (ج) تقرير اللجنة الخامسة (A/45/813) .

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة :

تقرير اللجنة الأولى (A/45/779)

التطورات العلمية والتكنولوجية وأشارها على الامن الدولي : تقرير اللجنة الأولى

(A/45/780)

تسخير العلم والتكنولوجيا لاغراض نزع السلاح : تقرير اللجنة الأولى (A/45/781)

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها

الاستثنائية العاشرة :

(ا) تقرير اللجنة الأولى (A/45/782) :

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/45/814) .

السلح النووي الإسرائيلي : تقرير اللجنة الأولى (A/45/784)

التعليم والإعلام من أجل نزع السلاح : تقرير اللجنة الأولى (A/45/785)

اتفاقية حظر أو تحديد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو

عشوائية الاشر : تقرير اللجنة الأولى (A/45/786)

الدورات الاستثنائية المكررة لنزع السلاح : تقرير اللجنة الأولى (A/45/787)

التحقق من جميم جوانبه : تقرير اللجنة الأولى (A/45/788)

حظر استخدامات وصنيع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه

الأسلحة : تقرير اللجنة الأولى (A/45/794)

الرئيس : (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : : أرجو من مقرر اللجنة الأولى ، السيد لاتيفي مودم لوسون - بيتوم ممثل توغو ، أن يعرض تقارير اللجنة الأولى في بيان واحد .

السيد لوسون - بيتوم (توغو) مقرر اللجنة الأولى (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : سيد الرئيس ، إذ أتكلم أمام الجمعية العامة للمرة الأولى بصفتي مقرراً للجنة الأولى ، يسعدني سعادة غامرة أن أشهد بها أظهرتني في إدارة أعمال المسودة الخامسة والأربعين حتى يومنا هذا من الكفاءة والحكمة وإنكار الذات . إن هذه الخصال الرفيعة تؤكد حسن اختياركم لتولي رئاسة الجمعية العامة ، وقد كانت - بالإضافة إلى استعدادكم الدائم لتكرييم وتقديم خدمة الجمعية - كفيلة بتحقيق النجاح التام لدورتنا .

لقد سار عمل اللجنة الأولى ، إنعكاساً للتحسين المستمر في المناخ السياسي الدولي ، في جو اتسم بالصفاء والحوار البناء والتعاون . ولنـ استمر وجود اختلافات كبيرة في الآراء بشأن بعض المسائل الهامة ، فإنـ شـرورة الاعتراف بأنـ بهـنـودـاـ كبيرة قد بذلكـ لـزيـادـةـ التـعرـيفـ بالـشـوـاغـلـ المـشـروـعـةـ لـلـدوـلـ الـاعـضـاءـ المـنـذـرـدةـ أوـ للمـجمـوعـاتـ منـ الدـوـلـ وـلـتوـسيـعـ نـطـاقـ بـعـضـ نـقـاطـ أوـ مـجاـلاتـ الـاتـلاقـ .

وفي دراسة اللجنة الأولى للبيهود الـ ٣٧ـ منـ جـوـدـولـ الـاعـمـالـ الـتـيـ أحـالـتـهاـ إـلـيـهـاـ الجـمعـيـةـ العـامـةـ . اـتـبـعـتـ الـلـجـنـةـ مـمارـسـتـهاـ الـمـعـتـادـةـ ، أيـ تـنظـيمـ عـمـلـهـاـ فـيـ ثـلـاثـ مـراـحلـ وـاسـعـةـ تـنـطـابـقـ معـ الـمـجـمـوعـاتـ الـثـلـاثـ منـ الـبـيـهـودـ ، وهـيـ ، الـمـسـائـلـ الـمـتـعـلـقـةـ بـنـسـرـعـ السـلاحـ ، أيـ الـبـيـهـودـ مـنـ ٤٥ـ إـلـىـ ٦٦ـ وـالـبـيـهـودـ ١٠٥ـ ، وـمسـائـلـ اـنـتـارـكـيـكاـ ، الـبـيـهـودـ ٦٧ـ ، وـالـمـسـائـلـ الـمـتـصـلـةـ بـالـأـمـنـ الـدـوـلـيـ ، أيـ الـبـيـهـودـ مـنـ ٦٨ـ إـلـىـ ٧٠ـ . كماـ تـضـمـنـ جـوـدـولـ الـاعـمـالـ الـلـجـنـةـ الـأـوـلـىـ الـجـزـءـ ذـاـ الـصـلـةـ مـنـ الـبـيـهـودـ ١٢ـ منـ جـوـدـولـ الـاعـمـالـ ، الفـرعـ دـالـ منـ الفـصلـ الـثـالـثـ مـنـ تـقـرـيرـ الـمـجـلـسـ الـاـقـتـصـاديـ وـالـاجـتـمـاعـيـ ، المعـنـونـ "ـالـتـعاـونـ الـدـوـلـيـ فـيـ إـزـالـةـ الـأـشـارـ الـنـاجـمـةـ عـنـ حـادـثـةـ مـحـطةـ تـشـيرـنـوـبـيلـ لـلـطاـقةـ الـدـوـوـيـةـ"ـ .

وتقارير اللجنة الأولى بشأن المبند ٦١ ، "تنفيذ اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم" ، والمبند ٦٧ "مسألة انتشاركتيكا" ، والمبند من ٦٨ إلى ٧٠ ، بشأن الأممن الدولي ، ستقدم في جلسة عامة لاحقة للجمعية العامة تدرس للنظر في هذه التقارير . وأثناء عرضي القاسم سأبين أيضاً ما تم في ضوء النظر في الجزء ذيصلة من المبند ١٢ ، الفرع دال من الفصل الثالث من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

وفي هذه الجلسة العامة للجمعية العامة ، يشرفني أن أعرض تقارير اللجنة الأولى بشأن بند جدول الأعمال من ٤٥ إلى ٦٠ ، ومن ٦٢ إلى ٦٦ ، والمبند ١٠٥ ، المتصلة كلها بشرع السلاح . وهذه التقارير واردة في الوثائق A/45/767 ، A/45/782 ، A/45/784 إلى ٧٨٨ ، و A/45/794 .

والمرحلة الأولى من عمل اللجنة الأولى - النظر في المبند ١٢ من جدول الأعمال المتصلة بشرع السلاح - قد تمت في ٣٨ جلسة عدلت في الفترة من ١٥ تشرين من الأول / أكتوبر إلى ١٦ تشرين الثاني / نوفمبر ، استمعت فيها اللجنة (إلى ١٠٦ بياناً واعتمدت ٥٢ مشرعاً من مشاريع القرارات والمقررات ، منها ٣٥ اعتمدت بدون تصويت . وفي الفترة من ١٥ إلى ٣٠ تشرين الأول / أكتوبر كرست جلسات مجموعها ٢٣ جلسة للمناقشة العامة ولتبادل الآراء بشأن جميع البندود المتصلة بشرع السلاح . ثم علّمت اللجنة ١٦ جلسة ، في الفترة من ٢ إلى ١٦ تشرين الثاني / نوفمبر ، للنظر والبت في مشاريع القرارات والمقررات المقدمة في إطار بند جدول الأعمال المتصلة بشرع السلاح .

وفي الوقت ذاته ، عُقدت مشاورات غير رسمية مستفيضة فيما بين الوفود في إطار الجهد الرامي إلى تعزيز الحوار والتقارب بين الآراء والمواضيع المختلفة بشأن مختلف المسائل التي هي محل اهتمام مشترك .

وقد شكل التقييم الإيجابي للوضع السياسي الدولي والتحديات الجارية والتحديات الجديدة خلفيّة عامة لمذيّبات التي استمعت إليها اللجنة في إطار مناقشة العامة وفي تبادل الآراء بشأن مسائل شرع السلاح .

(السيد لوسون - بيتمون ،
مقرر اللجنة الأولى)

لاشك أن عدد البيانات التي أقيمت إنما يرجع إلى الاهتمام المتزايد بقضايا نزع السلاح في ضوء الفرض الذي يتتحققها تحسن المناخ السياسي الدولي . وفي هذا السياق ، كان هناك تأكيد خاص على نهاية الحرب الباردة وما نجم عنها من انتقال من عدم الثقة والمواجهة إلى الحوار ، والمشاركة والتعاون ، وكذلك على الجهود الأمريكية السوفياتية لتحديد الأسلحة ونزع السلاح في الميدانين النووي والكيميائي ، والمبادرات التي اتخذت في مختلف أجزاء العالم ، ولا سيما في أوروبا ، لتعزيز الثقة والأمن والتعاون وأهمية تبادل الآراء الدولي القائم بشأن موضوع نزع السلاح .

على أن انتباه اللجنة قد استرعى إلى كون السلام لا يزال هشا في ضوء استمرار التهديدات العسكرية ، ولا سيما أزمة الخليج الفارسي ، والتهديدات غير العسكرية الموجهة للسلم والأمن الدوليين .

وقد برز شعور من مختلف البيانات بأن عملية نزع السلاح ينبغي أن تستند تشجيعاً جديداً من تحسن المناخ السياسي الدولي ويشجع أن تستجيب للمتطلبات التالية لفائدة سيادة نظام عالمي جديد : تقوية التفاعل الميداني فيما بين المفاوضات الثنائية والمفاوضات المتعددة الأطراف ، واستمرار وتكثيف المفاوضات الثنائية المتصلة بنزع السلاح النووي والمفاوضات المتعددة الأطراف الخاصة بالأسلحة الكيميائية ، والتوزيع المنصف لعائدات السلم ، والاستخدام الرشيد للآلية الأمين الجماعي المنصوص عليها في الميثاق ، ولا سيما لفائدة حكم القانون والتشجيع على وضع المراءات وتسويتها سلماً ، وتعزيز دور الأمم المتحدة في مسائل نزع السلاح ، وتحسين آلية التحقق بموجب اتفاقيات نزع السلاح ، والشفافية فيما يتعلق بالمسائل العسكرية ، ومنع انتشار أسلحة التدمير الشامل ، وأخيراً ، تنسيق جهود نزع السلاح على الصعيد الإقليمي .

وكما تجلّى في المعلومات الواردة من المؤتمر الاستعراضي الرابع للأطراف معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية فإن اهتمام الودود فيما أعتبرت عدده من مشاغل هذه المسألة كان منصباً بصورة خاصة على معالجة مؤتمر نزع السلاح لموضوع التجارب النووية وعلى

(السيد لوسرن - بيتر)
مقرر اللجنة الأولى

الفرص التي يتيحها مؤتمر تعديل معاهدة الحظر الجرسي للتجارب ، فضلاً عن متطلبات
الأمن الوطني والإقليمي والدولي ، ونزع السلاح النووي .

ومن ثم كان من بين مشاريع القرارات الـ ٤٨ التي اعتمدتها اللجنة ١٩ مشروع
قرار عن مختلف جوانب نزع السلاح النووي .

وعلاوة على ذلك ، تؤكد توافق الآراء العالمي بشأن القضاء الكامل والنهائي
على الأسلحة الكيميائية مرة أخرى من خلال اعتماد ثلاثة مشاريع قرارات بشأن هذا
الموضوع دون تصويت . وفي هذا السياق عُقد ، وفقاً لممارسة الطويلة المتتبعة فـ
اللجنة الأولى ، اجتماع غير رسمي للموفود لإبلاغها بالتقدم المحرز في مفاوضات مؤتمر
نزع السلاح بشأن إعداد اتفاقية دولية تحظر الأسلحة الكيميائية .

وفي ضوء التجربة المقيدة لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا ، واستمرار بعض
الصراعات الإقليمية ونشوء أزمة الخليج الفارسي ، أبدى اهتمام خاص بنزع السلاح
التقليدي ، ولا سيما على الصعيد الإقليمي ، وبضرورة تنظيم الشكل الدولي للأسلحة .
وقد اعتمدت خمسة مشاريع قرارات دون تصويت بشأن مسألة نزع السلاح التقليدي .

وقد أولى اهتمام خاص أيضاً إلى مسائل تدابير بناء الثقة والأمن ، وأصدر
التقدم التكنولوجي والعلمي على الأمن الدولي ، وتسخير العلم والتكنولوجيا لصالح
نزع السلاح ، والعلاقة بين نزع السلاح والتنمية ، ونزع السلاح البحري ، والدور الشهام
الذي تلعبه مراكز الأمم المتحدة الإقليمية في تعزيز السلم ونزع السلاح والتنمية .

وبالإضافة إلى ذلك يتبين أن نسلط الأضواء على الاهتمام الذي أبدى به دراسات
الأمم المتحدة لنزع السلاح ، وبالعمل المقيد الذي يقوم به معهد الأمم المتحدة لبحوث
نزع السلاح ، الذي تحتفل بذكرى إنشائه العاشرة . وبالإضافة إلى الدراستين اللتين
استكملتا وقدمتا في هذه السنة بشأن الأسلحة النووية وبشأن دور الأمم المتحدة فـ
ميدان التحقق ، من المقرر إجراء ثلاث دراسات جديدة بشأن المسائل التالية : إمكانية
استخدام الموارد المخصصة حالياً لنشاطات العسكرية في الجهود المدنية التي تهدف
لحماية البيئة ، وسياسات ومقاييس الأمان الدفاعي ، وجوانب محددة متعلقة بتطبيقات مختلفة
تدابير بناء الثقة في الفضاء الخارجي .

(السيد لوسون - بيترسون ،
مقرر المجلة الأولى)

وكان هناك تسليم بالحاجة الملحة لتشريف إعلان اعتبار إفريقيا منطقة لا نووية من خلال اعتماد المجلة لمشروع قرار بموجهه تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم كل المساعدة الالزمة التي قد تطلبها منظمة الوحدة الأفريقية فيما يتعلق بعقد اجتماع خبراء في أديس أبابا خلال عام ١٩٩١ للنظر في الطائق والعناصر الالزمة لإعداد وتشريف اتفاقية أو معاهدة بشأن اعتبار إفريقيا منطقة لا نووية .

وقد تجلى أثر التغيرات الإيجابية في العلاقات السياسية الدولية بعد النظر في مسائل نزع السلاح ، وكذلك في إطار الجهد الرامي إلى ترشيد عملها وتنسيق الخلاف فيما بين الآراء والموافق ، فقد أمكن خفض عدد مشاريع القرارات والمقررات المقدمـة والمعتمـدة ، وزيادة عدد مشاريع القرارات والمقررات التي تعتمـد دون تصويـت . فـيـن عدد مشاريع القرارات والمقررات التي قدمـت أشـاء هذه الدورة كان ٥٤ بالمقارنة بـ ٦٤ مشروع قرار ومقرر قدمـت في الدورة الرابعة والأربعين ، و ٧٤ في الدورة الخامسة والأربعين و ٧٩ في الدورة الثانية والأربعين . وكان عدد مشاريع القرارات والمقررات التي اعتمدـت أشـاء هذه الدورة ، ٥٢ بالمقارنة بـ ٥٩ اعتمدـت في الدورة الرابعة والأربعين ، وكان عدد مشاريع القرارات والمقررات التي تم اعتمـادها دون تصويـت ٢٦ بالمقارنة بـ ٢٢ في السنة الماضـية و ٢٢ في الدورة السابـقة والأربعـين . وهذا يشكل تقدـماً كبيرـاً واتجـاهـاً مشـجـعاً صوب توافق الآراء .

ويتعـين علىـ أن أشير كذلك إلى إدماـج مشروعـي قـرـارـيـن فيـ مـشـروعـ واحدـ بشـأن عـقدـ تـرتـيبـاتـ دـولـيـةـ فـعـالـةـ لـإـعـطـاءـ الدـوـلـ غـيرـ الحـائـزـ لـلـاسـلـحةـ الـنوـوـيـةـ ضـمانـاتـ ضدـ استـعمـالـ الـملـحةـ الـنوـوـيـةـ أوـ التـهـيـيدـ بـاستـعمالـهـاـ ، وإـلىـ تـقـديـمـ وـاعـتـمـادـ مـشـروـعـ قـرـارـ وـحـيدـ بشـأنـ منـعـ حدـوثـ سـاقـ تـسلـحـ فـيـ القـضاـءـ الـخـارـجيـ .

وأـجدـ لـرـاماـ عـلـيـ أنـ أـذـكـرـ أـيـضاـ أنـ رـئـيسـ المـجـلةـ الـأـولـ قدـ نـظـمـ عـدـةـ اـجـتمـاعـاتـ غـيرـ رـسـميـةـ لـاصـدـقاءـ الرـئـيسـ ، وـالـفـرـيقـ المـفـتوـحـ العـضـوـيـةـ لـتـوـضـيـعـ آـرـاءـ الـوـفـودـ بشـأنـ السـبـلـ وـالـوسـائـلـ الـلاـزـمـةـ لـتـرـشـيدـ عـمـلـ المـجـلةـ الـأـولـ لـهـ كـلـ مـنـ الـجـوانـبـ الـمـوـضـعـيـةـ وـالـإـجـراـئـيـةـ . وـرـيـسـةـ لـهـذـهـ الـمـشاـورـاتـ ، قـدـمـ الرـئـيسـ وـرـقـةـ عـرـفـةـ عـرـفـةـ مـلـتـقـيـاتـ لـتـقـرـيرـهـ بـ عـمـلـ الـإـجـراـئـيـ وـالـمـوـضـعـيـ لـلـمـجـلةـ الـأـولـ .

(السيد لوسون - بيترسون)
مقرر اللجنة الأولى

وليس بوسعه أن اختتم البيان الذي اقدم به تقارير اللجنة الأولى عن بنسود جدول الأعمال المتصلة بنزع السلاح من ٤٥ إلى ٦٠ ومن ٦٢ إلى ٦٦ والبند ١٥٥ ، دون أن أشيد بأولئك المسؤولين عن نجاح عمل اللجنة الأولى إشادة يستحقونها عن جدارة . فتحتفظ عليّ أن أنه خاصه برئيس اللجنة الأولى ، السيد جياني براتاب رانا . فيفضل استقامته وأمانته الفكرية العظيمة وحسه السياسي المبرهن ، ومعرفته العميقه بموازين الامور في مجال نزع السلاح والسلم والأمن الدوليين ، استطاع أن يوفر لها قيادة حكيمه ومسؤوله وفعالة .

ويسعدني أن أشيد أيضاً ببنائبي الرئيس ، السيد رونالد موريس والمسيد سيرغي مارتينوف ، اللذين أكدا بمهاراتهما وفكرهما الشاق أن السمعة الممتازة التي كانتا يتمتعان بها قبل انتخابهما لمنصبيهما كانت في محلها .

أود أيضاً أن أعرب عن التقدير للإسهام القيم والمستثنى الذي قدمه وكيل الأمين العام لشؤون نزع السلاح ، السيد ياسوشي أكاishi ، ووكيل الأمين العام للشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن ، السيد فاسيلي سافرونشوك ، في تيسير إنجازنا لعملنا .

ويسعدني كثيراً أنأشكر بحرارة أمين اللجنة ، السيد سهراپ خيرادي ، الذي وضع كالمعتاد ، كل طاقته وخبرته الطويلة في خدمة اللجنة بمساعدة فعالة وقيمة محسن جانب زملائه ، بما فيهم السيد محمد عبد الستار ، والسيد تيمور الاسانيا ، والمسيد جاك جيراري - سيريت ، والسيد كوشنگ لين ، والسعادة اغثنيس ماركاليو وجميع أعضاءأمانة اللجنة الآخرين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد أعرب ممثل هنغاريا عن رغبته في الإدلاء ببيان فيما يتصل بتقرير اللجنة الأولى (A/45/778) بشأن البند ٥٦ من جدول الأعمال .

وتطبيقاً للمادة ٦٦ من النظام الداخلي ، هل لي أن اعتذر أن الجمعية العامة توافق على مناقشة ذلك التقرير ؟

تقرير ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اذا لم يكن هناك اي مقترن آخر ، فيأنني سأعتبر ، وفقا لل المادة ٦٦ من النظام الداخلي ، ان الجمعية العامة تقرر الا تناقش تقارير اللجنة الاولى المعروضة على الجمعية اليوم ، وذلك باستثناء التقرير الذي ذكرتوا .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لذا ، ستقتصر البيانات على تعليمات التمويت .

إن مواقف الوفود المتعلقة ببيان توصيات اللجنة الاولى قد أوضحت في اللجنة وهي واردة في محاضرها الرسمية ذات الصلة .
فهل لي أن أذكر الأعضاء بأنه وفقا للفرقة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤ وافقت الجمعية العامة على أن :

"تقترن الوفود ، قدر الإمكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة ، على تعليميل تصويتها مرة واحدة ، أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة ، ما لم يكن تمويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تمويته في اللجنة".

وأود أن أذكر الوفود بأنه وفقا أيضا للمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٣٤ ، تقتصر تعليمات التمويت على عشر دقائق ، ويجب أن تدللي بها الوفود من مقاعدهما .

وقبيل أن نبدأ البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الاولى ، أود أن أخطر الممثلين بأننا سنشرع في التمويت على غرار ما تم في اللجنة الاولى ، بمعنى أنه اذا كان قد أجري تمويت مسجل او منفصل في اللجنة فإننا سنحذو نفس الحذو .

وأمل أيضا أن نتمكن من أن نعتمد دون تمويت تلك التوصيات التي اعتمدت دون تمويت في اللجنة الاولى ، ما لم تكن هناك وفود قد أبلغت الامانة العامة بذلك .

(الرئيسي)

تنتقل أولاً إلى تقرير اللجنة الأولى (A/45/767) الخاص بالبند ٤٥ من جدول الأعمال "تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٠٤/٤٤ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الإضافي الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة تلاتيلوكو)" .

وأدعو الأعضاء إلى الانتقال إلى مشروع القرار الذي توصي به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها .

لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البنان ، الجزائر ، أنغولا ، أنجيفوا وبربادوس ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بولتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمala ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليسبوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، الشرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تندانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الأرجنتين ، كوبا ، فرنسا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤١ صوتا مقابل لا شيء . وامتناع ٣ أعضاء عن

التصويت (القرار ٤٨/٤٥) *

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون قد اختتمنا نظرتنا في البند ٤٥ من جدول الاعمال .

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الاولى (A/45/768) بشأن البند ٤٦ من جدول الاعمال "وقف جميع التغيرات النووية" .

ستبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٨ من تقريرها .

لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الـبـانـيـا ، الجـازـئـ ، آنـفـولـا ، آنتـيـفـوا وـبـرـبـودـا ، الـأـرجـشـتـينـ ، اـسـترـالـيا ، النـمـسا ، جـزـرـ الـبـهـامـا ، الـبـحـرـيـنـ ، بـنـغـلـادـيشـ ، بـرـبـادـوـسـ ، بـلـيزـ ، بوـتـانـ ، بـولـيفـيا ، بوـتسـوانـا ، الـبـراـزـيلـ ، بـروـنـيـ دـارـ السـلـامـ ، بـلـغـارـيا ، بـورـكـيـنـاـ فـامـسـوـ ، جـمـهـورـيـةـ بـيـلـوـرـوسـيـاـ الاـشـتـراكـيـةـ السـوـفـيـاتـيـةـ ، الـكـامـيـرـونـ ، الرـأـسـ الـأـخـضـرـ ، جـمـهـورـيـةـ اـفـرـيـقـيـاـ الـوـسـطـىـ ، تـشـادـ ، شـيلـيـ ، كـولـومـبـيـاـ ، جـزـرـ الـقـمـرـ ، الـكـوـنـفـوـ ، كـوـسـتـارـيـكاـ ، كـوـتـ دـيفـوارـ ، كـوـبـاـ ، قـبـصـ ، الدـانـمـرـكـ ، جـيـبـوـتـيـ ، دـوـمـيـنـيـكاـ ، الـجـمـهـورـيـةـ الـدـوـمـيـنـيـكـيـةـ ، إـكـوـادـورـ ، مصرـ ، السـلـفـادـورـ ، إـشـيـوبـيـاـ ، فيـجيـ ، فـنـلـنـدـاـ ، غـابـونـ ، غـامـبـيـاـ ، غـانـاـ ، غـواتـيمـالـاـ ، غـينـيـاـ ، غـينـيـاـ بـيسـاوـ ، غـيـانـاـ ، هـايـتيـ ،

* بعد ذلك أبلغت وفود بنن ، وبوروندي ، وزامبيا ، والكونغو ، الامانة العامة أنها كانت تبني التصويت مؤيدة .

هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهوريّة - الإسلاميّة) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهوريّة لاو الديمقراطيّة الشعبيّة ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهوريّة العربيّة الليبّيّة ، لختشتاين ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، الشّيجر ، نيجيريا ، الترويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربيّة السعوديّة ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، مو azi l n d ، السويدي ، الجمهوريّة العربيّة السوريّة ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهوريّة أوكرانيا الاشتراكيّة السوفياتيّة ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكيّة السوفياتيّة ، الإمارات العربيّة المتّحدة ، جمهوريّة ترانسنيقيا المتّحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتّحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشّمالية ، الولايات المتّحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، كندا ، الصين ، تشيكوسلوفاكيا ، ألمانيا ، اليونان ، أيسلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسنبرغ ، هولندا ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، إسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٧ صوتا مقابل ٢ صوتا وامتناع ١٧ عنوا

عن التمويـت (القرار ٤٥/٤٩) *

الرئيـي (ترجمـة شفـوية عن الانكـليـزـية) : أعـطيـ الكلـمة لمـمـشـلـ

تشيكوـسلـوفـاكـياـ الذيـ يـودـ أـنـ يـتكلـمـ تعـليـلاـ لـلـتمـويـتـ .

الـسـيدـ نـجيـدـيـ (تشـيكـوـسلـوفـاكـياـ) (ترجمـة شـفـوية عن الانـكـليـزـية) : يـسـودـ

وـفـدـ تـشـيكـوـسلـوفـاكـياـ أـنـ يـعـلـلـ تصـوـيـتـهـ عـلـىـ مـشـروـعـ القرـارـ الوـارـدـ فيـ الفـقـرـةـ ٨ـ منـ

الـوـثـيقـةـ A/45/768ـ .

فيـ الدـوـرـةـ الـرـابـعـةـ وـالـأـرـبـعـينـ لـلـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ صـوـتـ وـفـدـ بـلـادـيـ لـصـالـحـ قـرـارـ

مـمـاشـلـ ،ـ لـكـنـهـ فـضـلـ ،ـ فـيـ الدـوـرـةـ الـخـامـسـةـ وـالـأـرـبـعـينـ الـحـالـيـةـ أـنـ يـمـتـنـعـ عـنـ التـمـويـتـ .

إـنـ تـفـيـرـ المـوقـفـ هـذـاـ مـاـ هـوـ إـلـاـ نـتـيـجـةـ لـنـتـهـيـجـ جـدـيـدـ فـيـ مـعـالـجـةـ بـعـضـ جـوـابـ جـسـدـولـ

أـعـمـالـ نـزـعـ السـلاحـ ،ـ اـعـتـمـدـنـاهـ فـيـ الـفـتـرـةـ الـتـيـ تـلـتـ تـشـريـنـ الشـانـيـ/نـوـفـمـبـرـ ١٩٨٩ـ ،ـ أـيـ

بـعـدـ الـشـورـةـ الـتـشـيـكـيـةـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ ،ـ عـلـىـ أـسـاسـ مـرـاجـعـتـنـاـ الـمـتـائـيـةـ لـمـوـقـفـنـاـ السـابـقـ .

لـقـدـ وـضـعـنـاـ فـيـ مـقـدـمـةـ مـسـاعـيـنـاـ اـعـتـبـارـاتـ رـأـيـنـاـ أـنـهـ أـقـرـبـ إـلـىـ الـحـقـيـقـةـ الـوـاقـعـةـ ،ـ بـدـلاـ

مـنـ رـغـبـاتـ لـمـ تـتـحـقـقـ لـسـنـوـاتـ عـدـيـدةـ .ـ وـنـفـسـ هـذـاـ النـمـطـ مـنـ التـفـكـيرـ هـوـ الـذـيـ نـهـتـدـيـ بـهـ فـيـ

سـيـاسـتـنـاـ الـدـاخـلـيـةـ وـالـخـارـجـيـةـ عـلـىـ حـدـ سـوـاءـ .

وـأـوـدـ أـنـ أـضـيفـ أـنـ هـذـاـ اـسـاسـ الـمـنـطـقـيـ هـوـ الـذـيـ يـشـكـلـ نـتـهـيـجـ تـشـيكـوـسلـوفـاكـياـ حـيـالـ

عـدـدـ مـشـارـيـعـ الـقـرـاراتـ الـأـخـرىـ الـمـتـصـلـةـ بـمـوـضـعـ نـزـعـ السـلاحـ وـالـتـيـ سـتـطـرـحـ لـلـتمـويـتـ

قـرـيبـاـ .ـ فـسـتـسـمـعـ ،ـ لـلـأـسـبـابـ الـتـيـ ذـكـرـتـهـاـ تـواـ ،ـ عـنـ التـمـويـتـ ،ـ عـلـىـ ١١ـ حـالـةـ كـنـاـ قدـ

صـوـتـنـاـ لـمـحـالـهـ قـبـلـ ذـلـكـ .ـ وـسـتـمـوـتـ مـؤـيـدـيـنـ لـحـالـةـ وـاحـدـةـ كـنـاـ قدـ اـمـتـنـعـنـاـ عـنـ التـمـويـتـ

عـلـيـهـاـ سـابـقاـ .

وـنـحـنـ ثـقـدـ أـنـنـاـ سـتـمـكـنـ أـثـنـاءـ مـفاـوضـاتـ نـزـعـ السـلاحـ الـقادـمـةـ مـنـ أـنـ نـبـرـهـنـ عـلـىـ

أـنـ هـذـاـ النـتـهـيـجـ عـلـيـ وـمـفـيدـ .

* بعد ذلك أبلغت وفود بنن ، وبوروندي ، وزامبيا ، الأمانة العامة
أنها كانت تندوي التمويـتـ مؤـيـدةـ .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك نختتم نظرنا في البند ٤٦ من جدول الاعمال .

ننتقل الان إلى تقرير اللجنة الاولى (A/45/769) بشأن البند ٤٧ من جدول الاعمال "تعديل معايدة حظر تجارب الاسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء" .

وستثبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٧ من تقريرها .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الالبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بوتيسوانا ، البرازيل ، برونزي دار السلام ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيما الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكواتور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية

السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زيمبابوي .

المعارضون : المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ،
الولايات المتحدة الأمريكية ،

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بلغاريا ، كندا ،
تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فنلندا ، ألمانيا ، اليونان ،
هنغاريا ، أيسلندا ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ،
اليابان ، لختنستاين ، لكسمبرغ ، مالطا ، هولندا ،
نيوزيلندا ، النرويج ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ،
أسبانيا ، السويد ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٦ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٢٨ عضوا عن
التمويت (القرار ٥٠٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطى الكلمة لممثل فرنسا
الذى يريد الكلام تعليلا للتمويت .

السيد ستيفانين (فرنسا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : إن وفد بلدى
لم يشترك في عملية التمويت لأنه ليس طرفا في معايدة عام ١٩٦٣ . ونود أن يبين هذا
في المحضر لأن تصرفنا مبني على موقف مدروس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون قد انتهينا من
النظر في البند ٤٧ من جدول الأعمال .

التقرير التالي للجنة الأولى يتعلق بالبند ٤٨ من جدول الأعمال المععنون
"الحاجة الملحة إلى عقد معايدة للحظر الشامل للتجارب النووية" (A/45/770) .

تبث الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت باعتماده اللجنة الأولى
في الفقرة ٧ من تقريرها (A/45/770) .

لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البابانغا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، الشماس ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بوتستان ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمارك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هندوراس ، أيسلندا ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، الترويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،

ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سينيجال ،
سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ،
سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، ترينيداد
وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا
الاشترافية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
بليغوسلافيا ، زائير ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، الصين ، الهند ، إسرائيل ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٠ صوتاً مقابل موئل ممتنع من ٦ أعضاء عن
التصويت (القرار ٥١/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطى الكلمة لممثل مصر الذي
يريد الكلام تعليلاً للتصويت .

السيد شكري (مصر) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود وفد بلادي أن
يعلن تصويته على مشروع القرارين الواردين في تقريري اللجنة الأولى A/45/768
و A/45/770 ، وكلاهما يتعلق بمسألة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية . إن مصر
ما فتئت تؤيد بعزم وتصميم عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب ، لأن ذلك سيمثل إسهاماً
قيماً للغاية في عملية نزع السلاح النووي . وفي الوقت نفسه ، نحن فعلنا ذلك بتصميم
ورغبة مخلصة في التعاون وفيأخذ آراء الوفود الأخرى في الحسبان .

ومن هذا المنطلق دأب وفد بلدي على التصويت في السنوات السابقة تأييداً
لهذين القرارين اللذين يجري اتخاذهما بشكل تقليدي حول هذا الموضوع في الجمعية

العامة ، رغم أننا كنا نفضل صياغة أخرى بالنسبة لبعض جواب القرارين . وإذا قللت ما تقدم ، أرى لزاماً علي أن أبين أننا ما فتئنا نفضل على مدى السنين ، وخصوصاً على ضوء التطورات الدولية الإيجابية في السنة الحالية ، أن توصي اللجنة الأولى بأن تعتمد الجمعية العامة نصاً واحداً بشأن هذا الموضوع يشمل مختلف الآراء بطريقية متسقة .

ولا بد لي من أن أقرّ بأن وجود نصين أمامنا لا يعود إلى عدم بذل جهود من جانب مقدمي مشروع القرار الرئيسيين أو إلى عدم وجود رغبة لديهم في ذلك . ونسود أن نعرب في هذه المناسبة عن تقديرنا لكل واحد منهم لما بذلوه من جهود . غير أنني أرى لزاماً عليّ أن أسجل أسفنا وشعورنا بخيبة الأمل إزاء المواقف التي اتخذتها قلة محدودة من الوفود والتي منعت اللجنة الأولى من التوصية باعتماد نص واحد بشأن معاهدة الحظر الشامل للتجارب ، التي تعتبر من المسائل ذات الأهمية القصوى للمجتمع الدولي ، وخصوصاً في الوقت الذي انضمّ فيه تلك الوفود إلى غيرها من الوفود في اللجنة الأولى في الدعوة إلىبذل الجهود لدمج مختلف مشاريع القرارات .

ويحدونا أمل مخلص في أن تؤدي المواقف التي تتخذ في العام المقبل إلى وضع مشروع قرار موحد بشأن هذا الموضوع توصي الجمعية العامة باعتماده في جلسة عامة في دورتها السادسة والأربعين ، عندما يحين وقت التصويت على مشاريع القرارات المقترنة من اللجنة الأولى بشأن هذا الموضوع .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون قد انتهينا من

النظر في البند ٤٨ من جدول الأعمال .

تنتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٤٩ من جدول الأعمال المعنون

"إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط" (A/45/771) .

وتبث الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصلت اللجنة الأولى باعتماده

في الفقرة ٧ من تقريرها (A/45/771) .

لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة تود أن تحدّو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٣/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذه نكون قد انتهينا من نظر البند ٤٩ من جدول الاعمال .

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الاولى (A/45/772) بشأن البند ٥٠ من جدول الاعمال المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" .

وتبث الجمعية العامة الان في مشروع القرار الذي أوصت اللجنة الاولى باعتماده في الفقرة ٧ من تقريرها (A/45/772) .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجري تصويت مسجل .

المؤيدون : ألبانيا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوليفيا ، بوتيسانا ، بروني دار السلام ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، تشيكوسلوفاكيا ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسنبرغ ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، المكسيك ، المغرب ، موزambique ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ،

عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الغلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، المستغال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، تايلند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، زائير ، زيمبابوي .

المعارضون : بوتان ، الهند ، موريشيوس .

الممتنعون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، النمسا ، البرازيل ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كوبا ، قبرص ، الدانمرك ، إثيوبيا ، فرنسا ، أيسلندا ، إندونيسيا ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لختنشتاين ، مدغشقر ، منغوليا ، ميانمار ، النرويج ، سيشيل ، السويد ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فيتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل ٣ صوات مع امتناع ٢٨ عضوا عن

التمويل (القرار ٥٣/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا الان من النظر في البند ٥٠ من جدول الاعمال .

ننتقل الان إلى تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥١ من جدول الاعمال المعنون

(الرئيس)

"عقد ترتيبات دولية فعالة بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال النووي أو التهديد باستعمالها". (A/45/773).

بناء على طلب مقدم مشروع القرار A/C.1/45/L.9 لم يتخذ أي إجراء بشأنه.

وبهذا تكون قد انتهينا من النظر في البند ٥١ من جدول الأعمال.

ننتقل الان إلى تقرير اللجنة الأولى عن البند ٥٣ من جدول الاعمال ، المعنى أن
عقد شرطيات دولية فعالة لاعطاء الدول غير العائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد
استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها" (A/45/774).

أدعو الجمعية إلى توجيه انتباها إلى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة
الأولى في الفقرة ١١ من تقريرها (A/45/774). لقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،
الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا
فامو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
الكامبيون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ،
تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
كостاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،
الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ،
إcuador ، مصر ، السلفادور ، إشيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،
غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ،
غيانا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،
هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية
الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،
اليابان ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية التunicية ،
لختنشتاين ، لكسمبورغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملدين ،
مالي ، مالطا ، موريشانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،

المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، الشرويج ، عمان ،
باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،
سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية
السعوية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، ستافورة ، جزر
سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ،
توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، جمهورية
أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية
تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ٣ أعضاء عن
التمويل (القرار ٥٤/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تختتم نظرنا في البند
٥٣ من جدول الأعمال .

ستنظر الان في تقرير اللجنة الأولى عن البند ٥٣ من جدول الأعمال ، المعنون
"منع حدوث سباق تسلح في القضاء الخارجي" (A/45/775) .

ستثبت الجمعية الان في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الأولى في
الفقرة ١١ من تقريرها (A/45/775) .

مشروع القرار الف معنون "منع حدوث سباق تسلح في القضاء الخارجي" .

لقد طلب إجراء تصويت مسجل على الفقرة ٩ من منطوق مشروع القرار ألف.

أجري تصويت مسجل

المؤيدون : أفغانستان ، البوسنة والهرسك ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بورتوال ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروبيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر المقر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، مالديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيريلانكا ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلندا ،

السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
トリニداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا
الاشترافية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
بوجوسلافيا ، زائير ، زيمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، بلغاريا ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ،
فرنسا ، ألمانيا ، اليونان ، هنغاريا ، أيسلندا ، إسرائيل ،
إيطاليا ، اليابان ، لختنستاين ، لوكسمبرغ ، هولندا ،
النرويج ، بولندا ، البرتغال ، إسبانيا ، تركيا ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية .

استبقيت الفقرة ٩ بأغلبية ١٢٥ صوتاً مقابل صوت واحد مع امتناع ٢٢ عضواً عن

التمويل .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الآن للتمويل مشروع
القرار ألف ككل . لقد طلب أجزاء تمويل مسجل .
أجري تمويل مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الباناما ، الجزائر ، أنغولا ، أنغولا وبربودا ،
الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا
فاسو ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ،
تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
كостاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ،

جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،
السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ،
غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمala ، غينيا ،
غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،
أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ،
العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،
اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ،
لختشتاين ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ،
مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،
المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الغلبين ،
بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،
سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر
سلیمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ،
سورينام ، سوازيلنڈ ، السويد ، الجمهورية العربية
السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ،
تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية
المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، جمهورية ترانسنيستريا ، أوروجواي ،
فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
راشير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار ألف ككل بأغلبية ١٤٩ موتا مقابل لا شيء ، مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار ٥٥/٤٥ ألف) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح للتصويت مشروع القرار باء المعنون "التدابير لبناء الثقة في مجال الفضاء الخارجي" .

ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار باء في الوثيقة A/45/811 . لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنغوفيا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، غينيا الاستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ،

الجماهيرية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلندا ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، شوغن ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بـاء بـأغلبية ١٤٩ صوتاً مقابل لا شيء ، مع امتناع عضو واحد عن التصويت (القرار ٥٥/٤٥ بـاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك نختتم نظرنا في البند

٥٣ من جدول الأعمال .

تنتقل بعد ذلك إلى تقرير اللجنة الأولى عن البند ٥٤ من جدول الأعمال ،

(الرئيس)

المعنون "تنفيذ اعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية" (A/45/776) . سنت الجمعية الان في مشروع القرارين اللذين أوصت بهما اللجنة الاولى في الفقرة ٨ من تقريرها (A/45/776) .

مشروع القرار الف ، هو المعنون "تنفيذ الاعلان" . ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الاشار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار في الوثيقة A/45/812 .

لقد طلب اجراء تصويت منفصل مسجل على الفقرة الشامنة من ديباجة مشروع القرار الف .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البنما ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، باتغاديش ، بربادوس ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بوتستان ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،

منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، الشرويج ، عمان ،
باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،
ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
سيراليون ، ستافورث ، جزر سليمان ، الصومال ، صربيا ،
السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فاتواتسو ،
فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، بلغاريا ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، ألمانيا ،
اليونان ، هنغاريا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ،
لختنستاين ، لكسمبرغ ، هولندا ، بولندا ، البرتغال ،
إسبانيا ، تركيا .

استبقيت الفقرة الشامنة من الدبياجة بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل ٣ صوات ، مما

امتناع ١٧ عضوا عن التمويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الآن مشروع القرار ألف ،

في مجموعه ، للتصويت . لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتيسانا ، البرازيل ، بروتني دار السلام ، بلفاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكمولوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيا ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختشتاين ، لكسنبرغ ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، ثيکاراغوا ، الشیجز ، نیجیریا ، الترویج ، عمان ، باکستان ، بابوا غینیا الجديدة ، باراغواي ، بیرو ، الفلپین ، بولندا ،

البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زimbabوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : فرنسا ، إسرائيل ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار ألف في مجموعه بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل لا شيء ، وامتناع

٦ أعضاء عن التصويت (القرار ٥٦/٤٥ ألف) *

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بعد ذلك ، أطرح للتصويت مشروع القرار باء ، المعنون "القدرة النووية لجنوب افريقيا" . لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

* بعد ذلك أبلغ وقد بين الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيدا .

المؤيدون : أفغانستان ، البنان ، الجزائر ، أنغولا ، أنجيفوا وبربادوس ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بولندا ، بربادوس ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بورتسوانا ، البرازيل ، بروناي دار السلام ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروبيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،

جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ،
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، إسرائيل ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، بلغاريا ، كندا ،
تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فنلندا ، ألمانيا ، اليونان ،
هنغاريا ، أيسلندا ، أيرلندا ، إيطاليا ، اليابان ،
لختنستين ، لوكسمبورغ ، مالطا ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،
بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، إسبانيا ، السويد ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار بـ ٢٧ عضواً موتماً مقابل ٤ صوات ، وامتناع ١١٨

عن التمويـت (القرار ٥٦/٤٥ بـ)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهينا من نظرنا في البند

٥٤ من جدول الأعمال .

ننتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/45/777) بشأن البند ٥٥ من جدول
الأعمال ، "الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)" .

تبـت الجمعية الأن في مشاريع القرارات الثلاثة التي أوصـت بها اللجنة الأولى في
الفقرة ١٢ من تقريرها .

مشروع القرار ألف معـون "الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)" .

لقد اعتمدـت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويـت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية
تود أن تحـذـو نفس الحذـو ؟

اعتمـد مشروع القرار ألف (القرار ٥٧/٤٥ الف) .

* بعد ذلك أبلغ وقد بنـت الأمانة العامة أنه كان يـنـوي التـموـيـت مـؤـيدـاً .

(الرئيس)

مشروع القرار باء معنون "تنفيذ اتفاقية حظر استخدام وانتاج وتخزين الاسلحة البكتériولوجية (البيولوجية) والسمية (التكسينية) وتنمير تلك الاسلحة والتحضير للمؤتمر الاستعراضي الثالث للاطراف بالاتفاقية". وقد اعتمد أيضا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار ؟

اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٥٧/٤٥ باء)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى مشروع القرار جيم المعنون "الاسلحة الكيميائية والبكتériولوجية (البيولوجية)" : اتخاذ تدابير لدعم سلطة بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٥" . اعتمدته اللجنة مشروع القرار جيم دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحدو نفس الحدو .

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٥٧/٤٥ جيم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا اختتمنا نظرنا في البند ٥٥ من جدول الاعمال .

نشتغل الان الى تقرير اللجنة الاولى (A/45/778) ، بشأن البند ٥٦ من جدول الاعمال ، "نزع السلاح العام الكامل" .

أعطي الكلمة لممثل هنفاريا الذي يود أن يدللي ببيان بشأن هذا البند .

السيد اردوں (هنفاريا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : اذ تنظر الجمعية العامة الان في التقارير التي قدمتها اللجنة الاولى ، فإن وفد هنفاريا يود أن يعبر عن وجهة نظره ازاء حدث أثر مؤخرا تأشيرا بالفا على الحياة الدولية ، وله أهمية جلية لكل من يرغب في العمل من أجل عالم أكثر أمنا واستقرارا . في هذا الصدد ، نود أن نؤكد على الامكانيات العظيمة المتاحة في نزع السلاح التقليدي وتدابير بناء الثقة .

فعلى مدى العمور أراد الإنسان على الدوام - وفيما بعد أرادت المجتمعات والأمم - لأسباب شتى ، حفز جيرانه على الشعور إما بالخوف أو الريبة أو بعض ذلك ، أي بالأمن والثقة . ولم نشهد إلا في العقود الأخيرة تطوير سياسات ثابتة من جانب

الدول أو مجموعات الدول لإيجاد تدابير محدودة لبناء الثقة في أنشطتها الدولية . وأول اتفاقية من هذا النوع وُقّعت في ستكمولم قبل أربعة أعوام فقط . ولذلك ، يسرنا أن نلاحظ اليوم أن بالامكان الحديث عن سياسة راسخة بالفعل في مجال تدابير بناء الثقة ، سياسة أصبحت الآن جزءا لا يتجزأ من العلاقات بين الدول في منطقة واسعة من العالم .

وهنفاربيا ، بوصفها بلدا صغيرا في قلب هذه المنطقة المضطربة ، لها ملحمة خاصة في تعزيز الثقة فيها . وقد شاركت بشغف لا في الإعداد لاتفاقات ستكمولم لعام ١٩٨٦ فحسب ، بل أيضا في وضع قائمة حافلة بالتدابير الهامة ، كانت أساسا لوثيقة جديدة في مجال تدابير الأمن وبناء الثقة . وقد اعتمد هذه الوثيقة قبل أسبوعين في باريس رؤساء دول أو حكومات البلدان الـ ٣٤ بلدا التي شاركت في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا .

(السيد اردوين ، هنفاريس)

إن اجتماع باريس والوثائق التاريخية التي وقعت فيه تشير بمورة ملموسة إلى بداية عمر جديد في تاريخ القارة الأوروبية ، ونأمل باخلاص أن يمتد ذلك إلى العالم كله . إن ميثاق باريس لاوروبا الجديدة يضع برنامجا لإنشاء أوروبا السلمية الديمقراطية المتحدة التي تتعم بالرفاه ، والتي يحل فيها التعاون والعمل من أجل البناء محل المواجهة والانقسام ، ويحل فيها نزع السلاح والشقة المتبادلة محل التسلح وانعدام الشقة المتبادل .

إن البلدان المشاركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا تدرك تماماً أن الاتفاقيات والترتيبات الخاصة بها تم التوصل إليها في ضوء الظروف الخاصة بأوروبا ، للوفاء بمتطلبات منطقتها ، ورغم ذلك فإنها مقتضية اقتناعاً راسخاً ، كما تبين بوضوح وثيقة هلسنكي الختامية ، بأن السلم والأمن في أوروبا يرتبطان ارتباطاً وثيقاً بالسلم والأمن في جميع أنحاء العالم ، وأن الانفراج يجب أن يكون عالمياً وشاملاً ، وأن البلدان المشاركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا يجب أن تقيم علاقاتها مع الدول الأخرى في العالم بروح المبادئ الواردة في الوثيقة الختامية . إننا نتفق تماماً مع الملاحظة التي أبدتها الأمين العام للأمم المتحدة في اجتماع باريس عندما قال :

"نأمل ، أنه بمرور الوقت ، سيكون لهذا التطور أثره العميق على المواقف التي ستتخذ وعلى السياسات التي ستتبع في بقية أنحاء العالم" .

وفي هذا السياق ، نؤكد أن أثر عملية مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا لا يمكن في الواقع أن يقتصر على الجوانب العسكرية للأمن . ويبقى أن تسود روح التعاون أيضاً فيما يتعلق بالمسائل المتعلقة بالتنمية الاقتصادية وحماية البيئة وحقوق الإنسان والمشاكل العالمية الأخرى .

إن التغيرات الأساسية التي حدثت في أوروبا في ميدان الأمن العسكري ، يرجع الفضل في التوصل إليها ، إلى حد كبير ، لدرجة الانفتاح والشفافية ، التي لم يسبق لها مثيل ، التي ميزت على نحو متزايد جهود وسياسات بلدان المنطقة . إن هنفاريس بلد يؤكد عن اقتناع راسخ فكرة الانفتاح والشفافية المتعاظمين في جميع الميادين .

وأنشطة بلادي في مجالات نزع السلاح الكيميائي ، والمعلومات الخاصة بالميزانيات العسكرية ، والبلاغ الموضوعي بشأن مسائل عسكرية أخرى ، بالإضافة إلى مشاركته في وضع سياسة السماوات المفتوحة وفي صياغة الجوانب المختلفة للتحقق ، معروفة تماماً ولا داعي لتوضيحها هنا مرة أخرى .

ومع ذلك أود أن أشير إلى قرار اتخذته حكومة هنفاريا وأعلنته قبيل انعقاد مؤتمر القمة في باريس . إن لدى الجيش الهنفاري حالياً فرقة قذائف مختلطة مجهزة بـ ٣٧ منصة إطلاق ، و ١٣١ قذيفة أرض - أرض من طرازي غروغ - ٧ وسکود - بي ، حسب التسميات التي تستخدمها منظمة حلف شمال الاطلسي . وهذه القذائف التي يبلغ مداها ما بين ٨٠ كيلومتراً و ٣٠٠ كيلومتر ، قادرة على حمل رؤوس حربية نووية تبلغ قوتها التدميرية ما بين ١٠ و ٥٠ إلى ٨٠ كيلو طناً ، هذا بالإضافة إلى حمل أسلحة أخرى من أسلحة التدمير الشامل . بيد أن الجيش الهنفاري لا يمتلك رؤوساً حربية نووية أو أسلحة التدمير الشامل الأخرى . وتعتبر القذائف التي أشرت إليها ، بمقدمة عامنة ، أسلحة هجومية قادرة في ظل الظروف التي تمر بها منطقتنا على إشارة الشعور بعدم الأمن في البلدان المجاورة .

إن حكومة هنفاريا ، إذ أخذت ذلك كله بعين الاعتبار ، قررت ، على نحو انفرادي ، تسريح وحدة القذائف المختلطة في الربيع القادم ، وسحب القذائف من حوزة الجيش وتدمير منصات الإطلاق . وبالإضافة إلى هذه التدابير سيقوم الجيش الهنفاري بالغاء مركز التدريب الخامس بالقذائف وإزالة بعض الوحدات الأخرى المتصلة بها أو تخفيضها .

إن حكومة هنفاريا لم تتخذ هذه الإجراءات الانفرادية التي أشرت إليها تسوياً استجابة لالتزامنا باشراف عن المعاهدة الخامسة بتخفيف القوات التقليدية في أوروبا ، ولكن بالآخرى باعتبارها تدابير ترمي إلى الأهمام في تحقيق المزيد من الأمن في منطقتنا . وتأمل حكومتي بالخلاص في أن تتمكن البلدان المجاورة من اتخاذ تدابير مماثلة .

في الختام ، اسمحوا لي أن أعرب عن اقتناعنا العميق بأن نزع السلاح و "تدابير بناء الثقة المتخذة على الصعيد الإقليمي يمكن أن تسهم في ... الامن العالمي" .

وذلك كما ورد في مشروع القرار واؤ الوارد في الوثيقة A/45/782 التي يعرض بعده قليل على الجمعية العامة . وهذا الاقتناع نفسه هو الذي ألهم مقدمي مشروع القرار طاء في الوثيقة A/45/778 الذي تدعو فيه الجمعية في الفقرة الأخيرة من المنطوق :

"جميع الدول الى النظر في امكانية اتخاذ تدابير مناسبة بقية القتل من خطر المجا بهة وتعزيز الامن ، آخذة في الاعتبار الواجب ظروفها الاقليمية المحددة" .

وفي هذا السياق بالذات نجد من المفيد الى حد كبير أن نعتبر في تصومنا عن مفهـى المعاهدة الخامـة بتخفيف القـوات التقليـدية في أورـوبا والمـجموعة الجديدة من تـدابير بنـاء الثـقة والـامـن فيـ المـنـطـقـة ، وهـما وـشـيقـتـان عـسـكـريـتـان تـسـهـلـان ، بـحـكم طـبـيعـتـهـما ، اـسـهـاما رـئـيـسـيا فـي خـدـمة قـضـيـة السـلـم والـامـن الدـولـيـين بما يـتـجاـوز حـدـود القـارـة الأـورـوبـية .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : معروض على الجمعية الان ١٦ مشروع قرار من ذلك الى عين أومت بهما اللجنة الاولى في الفقرة ٥٣ من تقريرها (A/45/778) وأربعة مشاريع مقررات أومت بها اللجنة في الفقرة ٥٣ من ذلك التقرير . وفي هذا الصدد ، أمام الجمعية أيضا تعديل لمشروع القرار طاء قدمته فرنسا . ويورد هذا التعديل في الوثيقة A/45/L.30 .

اعطي الكلمة لممثل فرنسا الذي يرغب في عرض التعديل .

السيد ستيفانيش (فرنسا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : سأتوخـر الـإـيجـاز ، خـاصـة وـأنـ سـفـيرـ هـنـفـارـيـا أـفـصـحـ بـبـلـاغـةـ عنـ الـأـسـبـابـ الـتـيـ تـبـرـرـ كلـ التـبـرـيدـ اـدـخـالـ هـذـاـ التـعـدـيلـ .

والواقع إننا نود استكمال مشروع القرار الذي اعتمدته اللجنة الأولى ، فمشروع القرار ، المعتمد في بداية تشرين الثاني/نوفمبر ، لا يأخذ في الاعتبار أن اجتماعاً ضم رؤساء الدول أو الحكومات من الدول المشتركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا قد عقد في باريس في الفترة من ١٩ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر . وقد بدا لنا أنه لا بد من الاستعاضة عن الفقرة ٣ السابقة من منطوق مشروع القرار بفقرة جديدة يشار فيها إلى ما حدث في باريس خلال تلك القمة . والفقرة ٣ الجديدة من المنطوق طويلة نوعاً ما ، ولكنها تتسم بطابع التحديد وتنصب إلى أقصى حد ممكن على الوقائع . ولم توزع الوثيقة A/45/L.30 إلا هذا الصباح ، ولذا فإن وفدي ليس متاكداً من تسلم جميع الوفود لها . ومن شم سأتلوها عليكم :

يستعاض عن الفقرة ٣ من المنطوق بما يلي :

"تُرحب بما تعتبره تقدماً هاماً نحو تعزيز الاستقرار والأمن في أوروبا ، يتمثل في توقيع المعاهدة المتعلقة بالقوات المسلحة التقليدية في أوروبا من جانب اثنين وعشرين دولة من الدول المشتركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا بباريس في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ ، وكذلك اعتماد مجموعة كبيرة جديدة من تدابير بناء الثقة والأمن من قبل كافة الدول المشتركة في هذا المؤتمر ، مما حظي بتأييد رؤساء الدول أو الحكومات بهذه الدول ، وذلك بباريس في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠" .

إن هذا التعديل ليس فيه مفاجأة لأحد ، فقد أعلناه في الكلمة التي أدلينا بها في اللجنة الأولى ، عندما تولينا عرض مشروع القرار نيابة عن مقدميه . وهو لا يحتاج إلى أيضاح ، ولا يشير أية مشاكل ، وهو جدير بأن يحظى بالاجماع في هذه الجمعية .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الآن على الجمعية العامة ١٦ مشروع قرار وأربعة مشاريع مقررات ، كلّا على حدة . وبعد اجراء جميع التمويلات ، ستتاح للممثلين الفرصة لتعديل تمويلاتهم .

(الرئيس)

تبـت الجمعية العامة الآن في مشاريع القرارات الـ ١٦ الموسـ بها من اللـجـنة الأولى في الفقرة ٥٣ من تقريرها (A/45/778) وفي التعديل الوارد في الوثـيقـة A/45/L.30

مشروع القرار الف معـنـون "الصلة بين نزع السلاح والتنمية" وقد اعتمدـتـه اللـجـنة الأولى بـدون تصـويـتـ . فـهلـ ليـ أنـ أـعـتـبـرـ أنـ الجـمعـيـةـ العـامـةـ تـوـدـ أنـ تـحـذـوـ نـفـسـ الحـذـوـ ؟

اعتمـدـ مشـروعـ القرـارـ الفـ (الـقـرـارـ ٥٨/٤٥ـ الفـ)

الـرـئـيـسـ (ترجمـةـ شـفـوـيـةـ عنـ الانـكـلـيـزـيـةـ) : مشـروعـ القرـارـ بـاءـ معـنـونـ "المـفـاـوـضـاتـ الشـنـائـيـةـ الـمـتـعـلـقـةـ بـالـسـلـحـةـ التـنـوـيـةـ" .

لـقدـ طـلـبـ اـجـرـاءـ تصـويـتـ مـسـجـلـ .
أـجـرـيـ تصـويـتـ مـسـجـلـ .

المـؤـيـدـونـ : أفـغانـستانـ ، الـبـانـيـاـ ، الـجـازـائـرـ ، أـنـغـولاـ ، أـنـتـيـفـواـ وـبـربـودـاـ ، الـأـرجـنتـيـنـ ، استـرـالـيـاـ ، النـمسـاـ ، جـزـرـ الـبـهـاماـ ، الـبـحـريـنـ ، بنـغلـادـيشـ ، بـربـادـوسـ ، بـليـزـ ، بـنـ ، بوـتـانـ ، بـولـيفـيـاـ ، بوـتسـوانـاـ ، الـبـراـزـيلـ ، بـروـنـيـ دـارـ السـلامـ ، بـورـكـيـناـ فـاصـوـ ، بـورـونـديـ ، جـمـهـوريـةـ بـيـلـوـرـوسـياـ الـاشـتـراكـيـةـ السـوفـيـاتـيـةـ ، الـكـامـپـيـرونـ ، الرـائـقـ الأخـضرـ ، جـمـهـوريـةـ اـفـرـيـقـيـاـ الوـسـطـىـ ، تـشـادـ ، شـيلـيـ ، الصـينـ ، كـولـومـبـياـ ، جـزـرـ القـمرـ ، الـكـونـغوـ ، كـوـسـتـارـيـكاـ ، كـوـتـ دـيفـوارـ ، كـوـبـاـ ، قـبـصـ ، جـيـبـوتـيـ ، دـوـمـيـنـيـكاـ ، جـمـهـوريـةـ الدـوـمـيـنـيـكـيـةـ ، إـكـوـادـورـ ، مصرـ ، السـلـفـادـورـ ، إـثـيـوـبـياـ ، فيـجيـ ، فـنـلنـداـ ، غـابـونـ ، غـامـبـياـ ، غـاناـ ، غـرينـادـاـ ، غـواتـيمـالـاـ ، غـينـياـ ، غـينـياـ - بـيسـاوـ ، غـيـانـاـ ، هـايـتيـ ، هـندـورـاسـ ، هـنـفـارـيـاـ ، الـهـنـدـ ، إـنـدـونـيـسـياـ ، إـرـانـ (جـمـهـوريـةـ - الإـسـلـامـيـةـ) ، العـرـاقـ ، اـيـرـلـانـداـ ، جـامـايـكاـ ، الـأـرـدنـ ، كـيـنـيـاـ ، الـكـوـيـتـ ، جـمـهـوريـةـ لـاوـ

الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فيبيت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : بلجيكا ، بلغاريا ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا ، اليونان ، أيسلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسنبرغ ، موريشيوس ، هولندا ، النرويج ، بولندا ، البرتغال ، إسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بـ١٣٢ صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ٢٢ عضواً عن

التصويت (القرار ٥٨٤٥ بـ١٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع القرار جيم ، المعنون "نزع السلاح التقليدي" . لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا بدون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٥٨/٤٥ جيم) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار دال ، معنون "نزع السلاح النووي" . وقد اعتمدته اللجنة الاولى دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٥٨/٤٥ دال) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار هاء معنون "دراسة شاملة عن الأسلحة النووية من إعداد الأمم المتحدة" .
لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا بدون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٥٨/٤٥ هاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار واو معنون "حظر تطوير وانتاج وتكديس واستعمال الأسلحة الإشعاعية" .
لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا بدون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار واو (القرار ٥٨/٤٥ واو) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع القرار زاي ، المعنون "نزع السلاح التقليدي" .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا بدون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٥٨/٤٥ زاي) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار جاء معتبرون
"المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية" .

لقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ،
البحرين ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، جمهورية بييلوروسيا
الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ،
جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، الصين ، جزر القمر ،
كостاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمارك ،
جيبوتي ، دومينيكا ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ،
غابون ، غامبيا ، المانيا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ،
غينيا ، غينيا - بيساو ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،
آيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ،
الجماهيرية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لوكسمبورغ ، ملاوي ،
مالى ، مالطا ، موريشيوس ، منغوليا ، ميانمار ، نيبال ،
هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النرويج ، عمان ، بابوا
غينيا الجديدة ، باراغواي ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيز ، سانت لوسيا ، سانت
فينسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ،
السنغال ، سنغافورة ، جزر سليمان ، إسبانيا ، سري لانكا ،
سوازيلاند ، السويد ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ،

تركيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، أوروجواي ، فنزويلا ، فييت نام ، زائير .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، بنغلاديش ، البرازيل ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوبا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، إثيوبيا ، غانا ، غيانا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،الأردن ، كينيا ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، موريتانيا ، المكسيك ، المغرب ، موزambique ، ناميبيا ، النiger ، نيجيريا ، باكستان ، بيرو ، الفلبين ، سيراليون ، الصومال ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، تونس ، أوغندا ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زيمبابوي .

اعتمد مشروع القرار جاء بأغلبية ٩٩ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٥٠ عن التصويت (القرار ٥٨/٤٥ جاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تتناول الجمعية العامة الان مشروع القرار طاء المعنون "تدابير بناء الثقة والامن وتنزيع السلاح التقليدي في أوروبا" .

بين يدي الجمعية العامة أيضا تعديل وارد في الوثيقة A/45/L.30 التي ، إن اعتمد ، سيستعاض به عن الفقرة ٢ من منطوق مشروع القرار طاء ، ووفقا للمادة ٩٠ من

النظام الداخلي ، ستب الجمعية العامة أولاً في مشروع التعديل الوارد في الوثيقة

. A/45/L.30

هل لي أن اعتذر أن الجمعية العامة تود أن تعتمد التعديل ؟

اعتمد التعديل .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سنت الان في مشروع القرار طاء بميفته المعدلة . لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار طاء دون تصويت ، فهل لي ان اعتبر ان الجمعية ترحب في ان تحدو نفس الجنو ؟
اعتمد مشروع القرار طاء بميفته المعدلة (القرار ٥٨/٤٥ طاء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار ياء عنوانه "حظر شن هجمات على المرافق النووية" .

طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرات ١ و ٢ و ٤ من مشروع القرار الوارد في الفقرة ٥٣ من تقرير اللجنة الاولى (A/45/778) .

يبدو ان ليست هناك معارضة . وسوف تجرى وبالتالي عمليات تصويت منفصلة .
نصوت أولا على الفقرة ١ من مشروع القرار ياء .
طلب إجراء تصويت مسجل .
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الباينيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، التمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسلوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فامزو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،

ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لوكسمبورغ ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، منغوليا ، المغرب ، ميانمار ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، الشرويج ، عمان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتيس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، المومال ، اسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، اوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير .

المعارضون : فرنسا ، باكستان ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، زامبيا ، زمبابوي .

الممتنعون : الارجنتين ، البرازيل ، كوبا ، اکوادور ، اسرائيل ، المكسيك ، ناميبيا ، اوغندا ، جمهورية تنزانيا المتحدة .

تقرر الإبقاء على الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار ياء باغلبية ١٣٤ صوتاً

مقابل ٦ أصوات مع امتناع ٩ أعضاء عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نصوت الان على الفقرة ٢ من

منطوق مشروع القرار ياء .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البنادق ، الجزائر ، أنغولا ، أنجيفوا وبربودا ،

استراليا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بلجيكا ، بلين ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني

دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فامو ، بوروندي ، جمهورية

برازيليا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ،

الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت

ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمارك ، جيبوتي ،

دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، مصر ، السلفادور ،

اشيوببيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيا ،

غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا -

بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسندا ،

اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ،

ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،

جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ،

الجماهيرية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لوكسمبورغ ،

مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ،

موريشيوس ، منغوليا ، المغرب ، ميانمار ، نيبال ، هولندا ،

نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، روanda ، سان كيتيس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فيتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير .

المعارضون : باكستان ، الولايات المتحدة الأمريكية ، زامبيا ، زيمبابوي .

الممتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، كوبا ، إكوادور ، فرنسا ، الهند ، إسرائيل ، المكسيك ، ناميبيا ، أوغندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة .

تقرر الإبقاء على الفقرة ٣ من منطوق مشروع القرار بـ ١٣٥ صوتاً

مقابل ٤ أصوات مع امتناع ١٢ عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نصوت الان على الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار بـ .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكمسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيسا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيبيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لوكسمبورغ ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، ميانمار ، ناميبيا ، ثيغال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفي ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ،

السنغال ، سينيجال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ،
الصومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ،
توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا
الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية ترانسنيتساخيا
المتحدة ، أوروجواي ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : إسرائيل .

تقرر الإبقاء على الفقرة ٤ من مشروع القرار ياء باغلبية ١٤٤ صوتا مقابل ٣ صوات مع امتناع عضو واحد عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نصوت الان على مشروع القرار
ياء في مجموعه .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البوسنة ، الجزائر ، أنغولا ، أنجيفا وبربودا ،
استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،
بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، بروناي دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،
بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
الكامرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ،
تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،

كولومبيا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، أكادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، أندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، إيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتيس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلاند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فيتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، كوبا ، فرنسا ، الهند ، ناميبيا ، باكستان ، أوغندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، زامبيا ، زيمبابوي .

اعتمد مشروع القرار ياء في مجموعه بأغلبية ١٤١ صوتا مقابل صوت واحد من

امتناع ١١ عضوا عن التصويت (القرار ٥٨/٤٥ ياء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار كاف معنون "حظر إلقاء النفايات المشعة" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البوسنة ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بليز ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، أثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس - هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، جامايكا ،

الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،
لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجمهورية العربية الليبية ،
لختشتاين ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ماليف ، مالي ،
مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،
المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ،
عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،
سانت كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ،
ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سि�شل ،
سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سري
لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ،
تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية
السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
اوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : بلجيكا ، فرنسا ، المانيا ، ايطاليا ، اليابان ، لوكسمبورغ ،
هولندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار كاف بأغلبية ١٤٤ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع ٩ أعضاء

عن التصويت (القرار ٥٨/٤٥ كاف) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع القرار

لام المعنون "حظر انتاج المواد الانشطارية لاغراض صنع الاسلحة" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

اجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البابوا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتيسانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلفاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكمسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، المانيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ،

عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيري ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر مليمان ، المومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا .

الممتنعون : الأرجنتين ، الكاميرون ، الصين ، الهند ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار لام بأغلبية ١٤٦ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٦ أعضاء عن التصويت (القرار ٥٨/٤٥ لام) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار ميم عنوانه "نزع السلاح الإقليمي ، بما في ذلك تدابير بناء الثقة" ولقد اعتمده اللجنة الأولى دون تصويت . هل لي أن اعتذر أن الجمعية ترغب في أن تحدو نفس الحدو ؟

اعتمد مشروع القرار ميم (القرار ٥٨/٤٥ ميم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار نون عشوائيه "التخطيط لاحتمال استخدام الموارد المخصصة للأنشطة العسكرية في الجهود المدنية لحماية البيئة" . وتنص الوثيقة A/45/813 تقرير اللجنة الخامسة بشأن الأثار المترتبة عن المشروع على الميزانية البرنامجية .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البابوا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بورتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنستان ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ،

نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، الشيجر ، نيجيريا ،
البروبيج ، عمان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتيس
ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،
المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،
سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ،
سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،
تايلند ، تونغو ، تربيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية
أوكراانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية ترانزيت
المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، كندا ، المانيا ، اليونان ، ايطاليا ، اليابان ،
لوكسمبورغ ، هولندا ، باكستان ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار نون بأغلبية ١٣٨ صوتا مقابل ٣ صوات مع امتناع ١٢ عضوا

عن التمويت (القرار ٥٨/٤٥ نون)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار سين معنون "المفاهيم والسياسات الأمنية الدفاعية". ويرد في الوثيقة A/45/813 تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار.

لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البوسنة ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بين ، بوتان ، بوليفيا ، بوتيسانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كومستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، لكسمبورغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيجير ، هندوراس ،

نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، روادا ، سان كيتيس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، المومال ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فيتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : فرنسا ، إسرائيل ، اليابان ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٨ موتا مقابل لاشء ، مع امتنان ٥ اعضاء

عن التصويت (القرار ٥٨٤٥ مين) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار عين معنون "نزع السلاح الاقليمي" .

لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ،
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بيشنجلاديش ، بربادوس ،
بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروتسي دار
السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، جمهورية
بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، المرأة
الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ،
كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ،
قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ،
الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، فيجي ،
فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، ألمانيا ، غانا ،
اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ،
غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هندوراس ، أيرلندا ، إندونيسيا ،
إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ،
إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ،
لوكسمبورغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطا ، مالطا ،
موريتانيا ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،
ميامار ، ناميبيا ، نيجير ، هولندا ، نيوزيلندا ،
نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، الشروق ، عمان ، باكستان ،
بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت
لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر
سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ،

سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تشاد ، الولايات المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : أفغانستان ، الأرجنتين ، بوتان ، البرازيل ، كوبا ، إثيوبيا ، الهند ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، موريشيوس ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار عين بأغلبية ١٤٣ صوتا مقابل لا شيء ، مع امتناع ١٠

أعضاء عن التصويت (القرار ٥٨/٤٥ عين)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ثبتت اللجنة الآن في مشاريع المقررات الأربع التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٥٣ من تقريرها (A/45/778) . مشروع المقرر أولا معنون "نقل الأسلحة على الصعيد الدولي" . وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع المقرر أولا بدون تصويت .

هل اعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحدو حدوها ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع المقرر شانيا معنون "الأسلحة البحرية ونزع السلاح" .

لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألمانيا ، الجزائر ، أنغولا ، انتييفا وبربادوس ،
الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بولندا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،
بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ،
تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،
كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،
الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ،
إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،
فرنسا ، غابون ، غامبيا ، المانيا ، غانا ، اليونان ،
غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،
هايتي ، هندوراس ، هندسريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ،
إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ،
إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ،
الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتائين ، لوكسمبورغ ، مدغشقر ،
ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريشيوس ،
موريشيوس ، المكسيك ، مدغشقر ، المغرب ، موزامبيق ،
ميانمار ، ناميبيا ، نيجير ، هولندا ، نيوزيلندا ،
نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، الشروق ، عمان ، باكستان ،
سابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ،

سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،
ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
سيراليون ، ستاغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، إسبانيا ، سري
لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية
المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، جمهورية ترانسنيقراطية ، أوروجواي ، فانواتو ،
فينزويلا ، فيبيت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع المقرر شانيا بأغلبية ١٥٣ صوتا مقابل صوت واحد.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع المقرر الثالث معدون
“معلومات بشأن اتفاقيات تحديد الاسلحة ونزع السلاح” وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع
المقرر الثالث بدون تصويت .

هل اعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحدو حدوها؟

تقرير ذلك

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع المقرر رابعاً معتبرون
"نزع السلاح التقليدي على النطاق الإقليمي" وقد اعتمده اللجنة الأولى بدون تمويه.

هل اعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

تقرير ذلك

الرئيس (ترجمة شهوية عن الانكليزية) : أعطى الكلمة للممثلين الذين يرغبون في تعليل موقفهم بعد التصويت.

السيد ريفيريرو روزارييو (كوبا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يسود وقد بلادي أن يعلل تصويته بشأن القرار ياء ، وموضوعه "حظر شن هجمات على المرافق النووية" (A/45/778) .

لقد اضطر وقد كوبا إلى الامتناع عن التصويت بشأن مشروع القرار رغم أنهما تعتبره ملائما وضروريا لحظر شن الهجمات على هذه المرافق . ومن ثم وحرصا على تحسين الحماية للمرافق النووية وحظر شن أي هجمات على تلك المرافق ، اطلع بلادي بدور نشط في الهيئتين الدوليتين اللتين تبحث فيماهما هذه المسألة ، أي في كل من الوكالة الدولية للطاقة الذرية ومؤتمري نزع السلاح ، حيث يعالج هذا البند ، كما نعلم ، في إطار حظر استخدام وتخزين الأسلحة الإشعاعية .

ويرجع امتناعنا عن التصويت إلى وجود عدم اتساق في النص ، وإلى أن مشروع القرار لم يشر إلى مسألة يعتبرها وقد بلادي هامة . فمثلا في الفقرتين ١ و ٣ من المنطوق حيث ترد الإشارة إلى المرافق النووية ، توصى هذه المرافق بأنها "مشغولة بالضمانات" . ويرى وقد بلادي أن هذا الوصف يدفعني أن يختلف في جميع الحالات حيث أنه يتبعين وصف هذه المرافق بأنها "مكرسة لأغراض سلمية" . وفي فقرات أخرى ، يكتفي مشروع القرار باستخدام عبارة "مرافق نووية" دون أن يوضح نوع المراقب النووية المقصودة .

وكان يمكن تفادي هذا التضارب ، لو أتنا قلنا ، مرة أخرى ، "الاغراف سلمية" .

وفي الجزء الأخير من الفقرة ٢ من المنطوق ، تدعو الجمعية جميع الدول إلى الالتزام بأي قرارات يتخذها مجلس الأمن . وهذه الفكرة مكررة ، من ناحية ، لأن فقرة المنطوق السابقة عليها تبين بوضوح نوع الإجراءات التي يمكن لمجلس الأمن أن يتخذها بموجب الولاية المخولة له - بينما يُترك ما يُنفي أن تلتزم به الدول الأعضاء ليغدو ضمنيا - ومن ناحية أخرى ، فإن الفكرة مصاغة بعبارات غامضة لأنها تتكلم عن "أي قرارات يتخذها مجلس الأمن" .

وكان وفدي يفضل أن تتحذف هذه الفكرة الموجودة في الجزء الثاني من الفقرة ٢ من المنطوق ، أو على الأقل أن تذكرت بوضوح ما هي قرارات مجلس الأمن بالتحديد التي تشير الفقرة إليها .

وفضلاً عن ذلك ، فإن صياغة الفقرة ٢ من المنطوق ضعيفة للغاية . وكان يتبع توصية المشاركين في مؤتمر نزع السلاح بأن يحاولوا اعتماد تدابير من شأنها أن تفضي إلى تحقيق اتفاقات بشأن خطر شن هجمات على المرافق النووية .

وأخيرا ، هناك إغفال ملحوظ في هذا النص : ويتمثل في ضرورة النص بوضوح قاطع في إحدى فقراته على رفض وإدانة أي شكل من أشكال الهجمات على المرافق النووية .

لهذه الأسباب ، رأى وفدي أنه مرغم على الامتناع عن التصويت على مشروع القرار ككل .

السيدة كليرتشي : (الولايات المتحدة الأمريكية) (ترجمة شهوية عن الانكليزية) : سيكون وفدي شاكرا لو أن المحاضر سجلت أن الولايات المتحدة لم تشارك في اعتماد القرار الخاص بالعلاقة بين نزع السلاح والتنمية المقدم في إطار البند ٥٦ . وقد شرحنا باستفادة السبب في موقفنا في اللجنة الأولى .

السيد رئيس (الفلبين) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

في إطار البند ٥٦ من جدول الأعمال لصالح مشروع القرار باء وامتنع عن التصويت على مشروع القرار جاء ، وكلاهما يتناول المفاوضات الثنائية المتعلقة بالأسلحة النووية . وكنا نود دمج المشروعين كتعبير عن التضامن الدولي حول هذا الموضوع الشهام ، وللأسف لم يتتسن تحقيق ذلك . ومع أن وفدي لا يعارض جوانب محددة في القرار جاء ، فقد صوت لصالح القرار باء لأن تصويته هذا يعبر بدقة عن موقفنا القومي ، وهو يتمثل على وجه الخصوص في أهمية إبرام معاهدة حظر شامل للتجارب ، وفي أن المفاوضات الثنائية والمتعددة الأطراف مكملة لبعضها البعض .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهت الجمعية من النظر في

البند ٥٦ من جدول الأعمال .

وننتقل الان الى تقرير اللجنة الاولى الوارد في الوثيقة (A/45/779) بشأن البند ٥٧ من جدول الأعمال المععنون "استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة" .

تبث الجمعية الان في مشاريع القرارات الخمسة من ألف إلى هاء ، التي أوصت اللجنة الاولى باعتمادها في الفقرة ١٥ من تقريرها .

مشروع القرار ألف عنوانه "برنامج الامم المتحدة للتزمالات والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح" . وقد اعتمد دون تصويت في اللجنة الاولى . هل ليس أن اعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع القرار ألف ؟

اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٥٩/٤٥ الف) .

مشروع القرار باء عنوانه "اتفاقية حظر استعمال الأسلحة النووية" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البابان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، التمبا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسلوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروبيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كومتاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فتندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطا ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سان كيتس ونيفي ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلاند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية ترانسنيستريا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ،

فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا ، ايسلندا ، إيطاليا ، لكسنبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، الشرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلغاريا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليونان ، هنغاريا ، ايرلندا ، إسرائيل ، اليابان ، لختنستاين ، بولندا ، رومانيا .

اعتمد مشروع القرار بـ ١٢٥ صوتا مقابل ١٧ صوتا مع امتناع ١٠ وفود

عن التصويت (القرار ٥٩/٤٥ بـ)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الان إلى مشروع القرار جيم المعنون "الحملة العالمية لتنزع السلاح" . وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في ذلك أيضا ؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٥٩/٤٥ جيم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار دال عنوانه "تجميد التسلح النووي" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الباينيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنغوفا وبربادوا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بورتسوانا ، السيرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،

شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ،
كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية
الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ،
غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ،
غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران
(جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ،الأردن ،
كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ،
ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،
ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، عمان ،
باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
قطر ، رواندا ، سان كيتونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت
وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ،
السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ،
المومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلاند ،
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ،
تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا
الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا ، إسرائيل ، إيطاليا ،
اليابان ، لوكسمبورغ ، هولندا ، البرتغال ، إسبانيا ، تركيا ،

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،
الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلغاريا ، الصين ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، فنلندا ،
اليونان ، هنغاريا ، أيسلندا ، لختنستان ، النرويج ،
بولندا ، رومانيا .

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ١٣٦ صوتا مقابل ١٤ صوتا مع امتناع ١٢ وفدا
عن التصويت (القرار ٥٩/٤٥ دال)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار هاء عنوانه
"مركز الامم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا ومركز الامم المتحدة
الإقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ ، ومركز الامم المتحدة الإقليمي
للسلم ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" .

وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هاء دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان
الجمعية العامة ترغب في ان تحدو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٥٩/٤٥ هاء)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من نظرنا في
المبند ٥٧ من جدول الاعمال .

وتنظر الجمعية الان في تقرير اللجنة الاولى الوارد في الوثيقة A/45/780
بشأن المبند ٥٨ من جدول الاعمال المعنون "التطورات العلمية والتكنولوجية وأشارها
على الامن الدولي" .

وتبث الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٩ من
التقرير .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،
الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلفاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كومستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختنشتاين ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النiger ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيريليون ، سقاقورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلاند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية

السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، ألمانيا ،
اليونان ، أيسلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ،
لوكسمبورغ ، هولندا ، النرويج ، البرتغال ، إسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل ٣ صوات ، مع امتناع ١٦ عضوا

عن التصويت (القرار ٦٠/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون قد اختتمنا النظر

في البند ٥٨ من جدول الأعمال .

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الاولى (A/45/781) المتعلق بالبند ٥٩ من جدول الاعمال المعنون "تسخير العلم والتكنولوجيا من أجل نزع السلاح" .

تبث الجمعية الان في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٩

من تقريرها .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار هذا ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦١/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا اختتمنا النظر في البند

٥٩ من جدول الأعمال .

تنظر الجمعية الان في تقرير اللجنة الاولى (A/45/782) بشأن البند ٦ من جدول

الاعمال المعنون "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة" .

تبث الجمعية الان في مشاريع القرارات السبعة من ألف الى زاي التي أوصت بها

اللجنة الاولى في الفقرة ٢٤ من تقريرها . وبعد البث في مشاريع القرارات هذه كلها ، ستتاح الفرصة للممثليين مرة أخرى لتعديل تصويتهم .

ننتقل أولا الى مشروع القرار ألف المعنون "إعلان التسعينات عقدا ثالثا لمشروع

السلاح" .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب في أن تحدو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٦٢/٤٥ ألف) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بعد ذلك ، ننتقل الى مشروع

القرار باء المعنون "تقرير هيئة نزع السلاح" .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة تود أن تحدو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار بـاء (القرار ٦٢/٦٥ بـاء)

الرئيسى (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار جيم عنوانه "وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي ومنع نشوب حرب نووية".

طلب اجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون : أفغانستان ، البنادق ، الجزائر ، إنغولا ، أنجيفا وبربودا ،

الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا

فاسو ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،

الكامبودون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،

شيلى ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،

كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ،

الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ،

إثيوبيا ، فيجي ، فلورنسا ، غابون ، غامبيا ، غانا ،

غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيرلان

(جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ،

كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، ليشان ،

ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، لختدشتاين ، مدغشقر ،

ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالى ، مالطة ، موريشان ،

موريسيون ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ،

ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،

النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ،

باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سان كيتيس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا ، إيطاليا ، لكسنبرغ ، هولندا ، البرتغال ، إسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، اليونان ، أيرلندا ، إسرائيل ، اليابان ، النرويج ، بولندا ، رومانيا .

اعتمد مشروع القرار جيم باغلبية ١٢٢ صوتا مقابل ١٢ صوتا مع امتناع ٩ أعضاء عن التصويت (القرار ٦٣٦٥ جيم) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع القرار دال المععنون "تقرير مؤتمر نزع السلاح" .

طلب اجراء تصويت مسجل
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بانجلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروناي دار السلام ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية إفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلى ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمala ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الشيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سان كيتز ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سينيجال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلاند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ،

أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية ترانسنيستريا ، أورغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا ، إيطاليا ، لوكسمبورغ ، هولندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلغاريا ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمارك ، اليونان ، هنغاريا ، أيسلندا ، إسرائيل ، اليابان ، لختنستاين ، النرويج ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، إسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ١٢٨ موئسا مقابل ٨ أصوات مع امتناع

عضو عن التصويت (القرار ٦٢/٤٥ دال) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الان الى مشروع القرار

هاء المعنون "البرنامج الشامل لمنع السلاح" .

طلب اجراء تصويت مسجل منفصل على الفقرة ١ من المتنطق .
وما لم أسمع اعتراضا ، سنواصل العمل على هذا النحو .
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتيسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، الكاميرون ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ،

دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملدين ، مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سان كيتيس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سينيال ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فبيت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زاير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، ألمانيا ، إيطاليا ، اليابان ، لوكسمبورغ ، هولندا ، بولندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : النمسا ، بلغاريا ، جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الدانمرك ، فنلندا ، اليونان ، هنغاريا ، ايسلندا ، ايرلندا ، إسرائيل ، لختاشتايدين ، مالطا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، رومانيا ، اسبانيا ، تركيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

تقرر البقاء على الفقرة ١ بأغلبية ١٦ صوتا مقابل ١٣ صوتا مع امتناع

عضو عن التصويت* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الان مشروع القرار هاء

في مجموعه للتصويت .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البوسنة ، الجزائر ، أنغولا ، أنجيفوا وبربودا ، الارجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بورتوالنسا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاصو ، بوروندي ، الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوماستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

* بعد ذلك أبلغ وقد سر لانكا الامانة العامة بأنه كان يندوي التصويت

مؤيدا .

هايتي ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، ميانمار ، ناميبيا ، نيبال ، نيكاراغوا ، الشيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، السودان ، سورينام ، موازيلندا ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، تринيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروجواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييتنام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، لوكسمبورغ ، هولندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : استراليا ، بلغاريا ، جمهورية بيهار وروسيا الاشتراكية السوفياتية ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، ألمانيا ، اليونان ، هنغاريا ، أيرلندا ، إيطاليا ، اليابان ، لختنستاين ، نيوزيلندا ، الشرونج ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، إسبانيا ، تركيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .

أعتمد مشروع القرار هاء في مجموعه بأغلبية ١٢٣ صوتا مقابل ٦ أصوات منع امتناع ٢٢ عضوا عن التصويت (القرار ٦٢/٤٥ هاء) *

بعد ذلك أبلغ وقد سري لانكا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

*

مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار واؤ عنوانه "تنفيذ المبادئ التوجيهية لتحديد الاتواع المناسبة من تدابير بناء الشقة" . وقد اعتمدته اللجنة الاولى دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار واؤ (القرار ٦٢/٤٥ واؤ) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أخيرا ، ننتقل الى مشروع القرار زاي ، وعنوانه "الذكرى السنوية العاشرة لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح" . وتقرير اللجنة الخامسة المتعلق باشار مشروع القرار هذا على الميزانية البرنامجية يرد في الوثيقة A/45/814 .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٦٢/٤٥ زاي)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون قد انتهينا مسيرة النظر في البند ٦٠ من جدول الأعمال .

ننظر الان في تقرير اللجنة الاولى (A/45/784) بشأن البند ٦٣ من جدول الاعمال ، وعنوانه "التسلح النووي الاسرائيلي" .

تبث الجمعية الان في مشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٨ من تقريرها (A/45/784) .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البيانيا ، الجزائر ، أنغولا ، الارجنتين ، البحرين ، بلفاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتسان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بوروندي ، جمهورية بييموروسنيا الاشتراكية السوفياتية ،

الكاميرون ، الرأس الأخضر ، ت Chad ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، جيبوتي ، إ콰דור ، مصر ، إثيوبيا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمala ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، الأردن ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، الجمهورية العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريشيوس ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزambique ، ناميبيا ، نيكاراغوا ، الشيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيريل ، سيراليون ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سواريلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توندو ، توندو ، توندو ، توبياغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية اوكرانيا ، الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا ، المتحدة ، فانواتو ، فنزويلا ، فيبيت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : إسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المؤتمرون : أنتيقوا وبربودا ، استراليا ، الدنمارك ، جزر المهام ، بلجيكا ، بلغاريا ، كندا ، جمهورية المريقيا الوسطى ، شيلي ، كومستاريكا ، تشيكوسلوفاكيا ، الدانمرك ، دومينيكا ، الجمهورية

الدومينيكية ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا ، اليونان ، غرينادا ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، أيرلندا ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، كييفيا ، لختنشتاين ، لكسمبرغ ، ملاوي ، مالطا ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، بابوا غينيا الجديدة ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سنغافورة ، جزر سليمان ، إسبانيا ، السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، أوروغواي ، زاير .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٨ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٥٠ عضوا عن التصويت (القرار ٦٢/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية قد انتهت من النظر في البند ٦٣ من جدول الأعمال .

تنتقل الان إلى تقرير اللجنة الأولى (A/45/785) بشأن البند ٦٣ وعنوانه "التعليم والاعلام من أجل نزع السلاح" . لم تقدم اللجنة الأولى اقتراحها للنظر فيه ففي إطار البند ٦٣ من جدول الأعمال .

لقد انتهينا من النظر في البند ٦٣ من جدول الأعمال .

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/45/786) بشأن البند ٦٤ من جدول الأعمال وعنوانه "اتفاقية حظر أو تحديد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الاشر" .

مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى يرد في الفقرة ٧ من تقريرها (A/45/786) . وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحدو نفس الحدو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٤/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا من النظر في البند ٦٤ من جدول الأعمال .

ننتقل الان إلى تقرير اللجنة الاولى (A/45/787) بشأن البند ٦٥ من جدول الأعمال وعنوانه "الدورات الاستثنائية المعنية بشرع السلاح" . لم تقدم اللجنة الاولى اقتراحاً للنظر فيه في إطار البند ٦٥ من جدول الأعمال .

لقد انتهينا من النظر في البند ٦٥ من جدول الأعمال .

ننتقل الان إلى تقرير اللجنة الاولى (A/45/788) بشأن البند ٦٦ من جدول الأعمال وعنوانه "التحقق من جميع جوانبه" .

تبث الجمعية الان في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٨ من تقريرها (A/45/788) . وعنوان مشروع القرار "دراسة لدور الأمم المتحدة في ميدان التتحقق" . لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تأخذ نفس المذكرة ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٥/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد انتهينا الان من النظر في البند ٦٦ من جدول الأعمال .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك إلى تقرير اللجنة الأولي (A/45/794) بشأن البند ١٥٥ من جدول الأعمال "خطر استحداث وضع انسواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة". أعطي الكلمة لممثل اليونان.

السيد سوليوتيس (اليونان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن يذكر في المحضر أن وفدي كان يوده أن يكون اسمه مدرباً مع الوفود المشتركة في تقديم مشروع القرار A/C.1/45/L.27/Rev.1 في اللجنة الأولي.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ثبت الجمعية الان في مشروع القرار الذي أوصت باعتماده اللجنة الأولي في الفقرة ٨ من تقريرها. لقد اعتمدت اللجنة الأولي مشروع القرار بدون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحدو نفس الحدو؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٦/٤٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون قد انتهينا من نظرنا في البند ١٥٥ من جدول الأعمال. سينظر في بقية تقارير اللجنة الأولي يوم الاثنين المقبل الموافق ١٠ كانون الأول/ديسمبر.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٣٠